

BE SAFE
CHICAGO



حافظ على سلامتك.
أعمال البناء



إن إعادة فتح شيكاغو بحذر يتطلب ما يلي:

المرونة التشغيلية والرصد:

النماذج المرنة



مرونة مع الإجازات المرضية
والعمل عن بعد (عند الإمكان)

المرونة التشغيلية



دعم المرونة التشغيلية
(مثل: تعدد نوبات العمل)

إرشادات السفر



الحد من حركة الأشخاص
بين المواقع

الاختبار/الرصد



تسهيل الاختبار والرصد

الظروف والمساحات الآمنة

السماح بالدخول



شرط الدخول/الخروج للوصول
إلى المساحة

معايير التنظيف



إجراءات متخذة لتطهير
المساحة

الإرشادات البصرية



نشر موارد وإرشادات النظافة
الشخصية في المكان

ظروف أماكن العمل



تقييم حركة السير والتهوية وغيرها

التعاملات الصحية

التباعد الاجتماعي



وضع قيود على المسافات
الجسدية مع الأشخاص الآخرين

حجم التجمع



قيود على تجمعات الأفراد

معدات الوقاية



استخدام الأفراد لمعدات الوقاية

متطلبات النظافة الشخصية



ضمان التعاملات بأسلوب صحي
(مثل: غسل اليدين)



الالتزام بتوجيهات التباعد الاجتماعي، إلا إذا كانت تشكل خطرًا على السلامة

- تحديد المناطق التي من المرجح أن يتجمع فيها العمال (مناطق الاستراحة، والممرات، والرافعات، والسلالم، وغيرها)، وإغلاقها، أو التأكد من الامتثال لسياسات التباعد (من خلال وضع علامات لتوجيه الحركة)
- تكليف العاملين بمساحات عمل محددة وعدم تشجيع الاتصال الجسدي بين العاملين (مثل: التوقف عن المصافحة أو العناق)
- تحسين نوبات العمل لتقليل عدد العاملين في نفس المساحة في نفس الوقت من أجل تعزيز التباعد الاجتماعي
- التشجيع على عدم الاستخدام المشترك للمركبات؛ والعمل مع الموظفين على إيجاد الحلول التقنية والعملية



التباعد الاجتماعي

السماح فقط بالتجمعات الصغيرة أثناء الاجتماعات أو أوقات المداولة والتشاور، بحيث لا تزيد عن 10 أشخاص مع الحفاظ على التباعد المناسب

- يحظر وجود أكثر من 10 أشخاص في أي اجتماعات أو أماكن ازدحام في الموقع (مثل نقاط الدخول/الخروج)



حجم التجمع



توفير معدات الوقاية الشخصية المناسبة للعاملين في الموقع

- في أي مساحات مشتركة داخلية وخارجية، يجب ارتداء أقنعة الوجه (الكمامات) بحيث تغطي الأنف والفم (يُمكن استثناء الأشخاص الذين يعانون من حالات طبية أو إعاقات تمنعهم من ارتداء أقنعة الوجه بصورة آمنة أو إذا كانت تمثل خطورة على السلامة في موقع العمل)
- الإلزام بارتداء معدات الوقاية الشخصية (PPE) أثناء العمل الذي يتطلب اتصالاً متكررًا مع الآخرين أو حين لا يكون التباعد الاجتماعي أمرًا ممكنًا (على سبيل المثال: إنشاءات/تشغيل المصاعد/الرافعات، أو أي أماكن أخرى مقيّدة/محدودة المساحة)
- إجراء الأعمال في غير الساعات التي يتواجد فيها الجمهور في حدود الإمكان
- توفير معدات الوقاية الشخصية (PPE) المناسبة، بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - أقنعة الوجه، والواقيات، وأي معدات إضافية مطلوبة بموجب القانون الفيدرالي أو قانون الولاية



معدات الوقاية



وضع معايير للنظافة العامة

- إتاحة فرص الوصول إلى منشآت غسل اليدين
- تشجيع العاملين وزوار موقع العمل على غسل اليدين بالماء والصابون بشكل متكرر في الموقع
- إمداد العاملين بمناديلهم الكحولية و/أو المناديل المُطهرة المخصصة للاستخدام مرة واحدة لأخذها معهم أثناء تنقلهم في موقع العمل
- تشجيع العاملين على إكمال تدريب الصحة والسلامة المتعلق بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) عند العودة إلى العمل
- منع الطعام المشترك (مثل: وجبات البوفيه)، وتشجيع العاملين على إحضار وجبات الغداء من المنزل
- تقديم توجيهات ميدانية يومية بشأن السلامة، وبروتوكولات الموقع، وفيروس كورونا المستجد (COVID-19) من خلال المحاضرات المختصرة لكل مجموعة صغيرة على حدة
- طلب شهادات السلامة والتدريبات من المقاولين الفرعيين والتي تتضمن معلومات حول المواضيع المتعلقة بفيروس كورونا المستجد (COVID-19)





الحد من عدد نقاط الدخول وفحص من يدخلون مواقع العمل

- تقليل نقاط الدخول إلى موقع العمل والخروج منه
- بناء حواجز لتقييد وصول الجمهور، وتنفيذ الأعمال في غير الساعات التي يتواجد فيها أشخاص آخرون قدر الإمكان
- قبل مغادرة المنزل، يُشجّع الأفراد على أن يتعرفوا بأنفسهم على الأعراض، وأن يبقوا في المنزل إذا كانوا يعانون من أعراض
- قبل دخول موقع العمل، يُجري العاملون فحصًا ذاتيًا للتأكد من عدم وجود أعراض للإصابة بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) (عن طريق استبيان على سبيل المثال - انظر الملحق)

وضع معايير للتنظيف بالنسبة إلى مواقع العمل والأسطح التي يكثُر لمسها

- تنظيف المواقع والمناطق شديدة الازدحام جيدًا بين كل نوبة عمل، كحدود أدنى
- في حالة وجود حالة إصابة إيجابية، انتظر 24 ساعة قبل تنظيف وتعقيم المناطق المعرضة للمصاب لتقليل احتمالية تعرض باقي العاملين لها وفقًا لتوجيهات مراكز CDC
- تنظيف الأسطح التي يكثُر لمسها (مثل: المراحيض المتنقلة، والدرابزين، والمركبات، والآلات، والأدوات المشتركة) كل 4 ساعات و/أو بعد كل تغيير في الأفراد المستخدمين لها
- في حالة ضرورة مشاركة المركبات، يتم التأكد من تنظيفها بشكل سليم



السماح بالدخول



معايير التنظيف

حافظ على سلامتك. أعمال البناء المساحات الآمنة وظروف العمل

إعادة الفتح بحذر
(المرحلة الثالثة)



نشر إرشادات للعملاء للدخول إلى الموقع (مثل: ارتداء معدات الوقاية الشخصية (PPE)، متطلبات تعقيم اليدين)، بما يتضمن بياناً تنص صيغته على أن الزبائن يدخلون على مسؤوليتهم الشخصية

- تضمين إرشادات حول ظروف التشغيل الجديدة في موقع العمل (مثل: ارتداء معدات الوقاية الشخصية، ومتطلبات تعقيم اليدين، وما إلى ذلك)
- تضمين بيان تنص صيغته على أن الزبائن يدخلون على مسؤوليتهم الشخصية

تعزيز ظروف عمل مُبسَّطة لتقليل الاتصال بين الأشخاص

- وضع أنماط لحركة السير ومساحات العمل باتباع توجيهات مراكز CDC المخصصة للتباعد الاجتماعي قدر الإمكان
- إغلاق مساحات العمل المشتركة غير الضرورية التي لا يمكن أن تمتثل لتوجيهات مراكز CDC
- تنظيم وضع المواد للحد من الحركة خارج مساحات العمل في الموقع



الإرشادات البصرية



مكان العمل



تقليل العمل الذي يستلزم حضوراً شخصياً للحد من التعرض

- وضع بروتوكولات مختلفة لمواقع البناء المختلفة بناء على قيود المساحة والقدرة على تقييد الوصول إلى الموقع
- تعديل ساعات العمل والنوبات (مثل: تخصيص طاقم "أ" و"ب"، وتحديد الوصول والمغادرة) لتقليل الكثافة في موقع العمل، والحد من الاتصال بين العاملين، وتجنب الازدحام عند المداخل (خاصة في مواقع العمل ذات المساحة المقيدة أو المفتوحة)
- العمل مع العاملين الضعفاء/المعرضين للخطر من أجل إيجاد ترتيبات أكثر أماناً في مكان العمل (مثل: التحول إلى الوظائف الأقل اتصالاً بالأفراد الآخرين، والعمل من خارج موقع العمل قدر الإمكان)



النماذج المرنة

تشجيع السلوك الذي يحد من التعاملات الشخصية

- تقييد تداخل نوبات العمل للموظفين قدر الإمكان



مرونة الإدارة

حظر السفر غير الضروري

- اقتصر السفر على الأعمال الضرورية فقط (مثل تسليمات المنتجات، واستمرارية سلسلة الإمدادات وصيانة البنية التحتية الحيوية)



إرشادات السفر



اتباع إرشادات CDC و CDPH لاختبار وتتبع البروتوكولات

- إذا التقط أحد العاملين عدوى فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، فيجب عليه اتباع جميع توجيهات مراكز CDC قبل العودة إلى العمل
- إذا تم تحديد إيجابية نتيجة اختبار فيروس كورونا المستجد (COVID-19) لدى أحد العاملين، فيجب إجراء التنظيف والتعقيم وفقاً لتوجيهات مراكز CDC بالنسبة إلى أي عامل كان يختلط بزميل أو أي شخص آخر تم تشخيص إصابته بفيروس كورونا المستجد (COVID-19)، يجب أن يلتزم بالحجر الذاتي لنفسه وفقاً لتوجيهات مراكز CDC
- إذا أصبحت المنشأة على دراية بوجود حالتين أو أكثر قد تكونان مرتبطتين بمؤسسة ما خلال فترة 14 يوماً، فيجب على أصحاب العمل أن يبلغوا إدارة الصحة العامة بشيكاغو (CDPH) بهذه الحالات
- اتبع جميع إرشادات إدارة CDPH الأخرى الموضحة، ويجب الامتثال لتوصيات إدارة CDPH عند الاستجابة لتفشي المرض في مكان العمل





التجمع: هو حدث مخطط له أو عفوي بحيث يتعامل فيه الأفراد مع أشخاص آخرين من خارج الأسرة، ويكون التعامل على مقربة شديدة (>6 أقدام) لمدة زمنية طويلة

غسل اليدين: عملية تنظيف اليدين بالكامل باستخدام الماء والصابون لمدة 20 ثانية على الأقل، أو باستخدام مُطهر قادر على القضاء على الفيروس المسبب لمرض كورونا المستجد (COVID-19)

التباعد الاجتماعي: التباعد الجسدي بمسافة لا تقل عن ست أقدام بين أي فردين أو مجموعتين من الأفراد.

معدات الوقاية الشخصية (PPE): معدات الوقاية الشخصية (مثل أغطية الوجه، والنظارات الواقية، وواقيات الوجه)؛ وتختلف المتطلبات حسب الظروف المحددة والصناعة

مسرد المصطلحات

عينة لاستبيان الفحص الذاتي

الفحص الذاتي: بروتوكول يُجيب العامل من خلاله عن أسئلة عند بدء نوبة العمل. رهناً بتوجيهات مفوض الصحة، قد تشتمل الأسئلة على ما يلي:

- هل تعرضت لارتفاع في درجة حرارة جسمك إلى أعلى من 100 درجة فهرنهايت، أو هل استخدمت مخفّضًا للحرارة خلال آخر 24 ساعة من أجل علاج ارتفاع درجة حرارة الجسم إلى أعلى من 100 درجة فهرنهايت؟
- هل تعاني من سعال جديد لا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل تعاني من التهاب جديد أو متفاقم في الحلق ولا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل تعاني من ضيق تنفس جديد ولا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل عانيت مؤخرًا من فقدان كامل لحاسي الشم أو التذوق؟



الموارد الوطنية لمزيد من التوجيه

CDC – الأنشطة والمبادرات التي تدعم الاستجابة لفيروس كورونا المستجد (COVID-19) وخطة الرئيس لفتح أمريكا مرة أخرى: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC – توجيهات للشركات وأماكن العمل - <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA توجيهات لتجهيز أماكن العمل للتصدي لفيروس كورونا المستجد (COVID-19): <https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

رابطة العاملين في المقاولات العامة في أمريكا (Associated General Contractors of America) – موارد حول COVID-19: <https://www.agc.org/coronavirus>

OSHA – توجيهات مخصصة لقطاع الإنشاءات حول فيروس كورونا المستجد (COVID-19): <https://www.osha.gov/Publications/OSHA4000.pdf>

إن أي روابط موجودة في هذا المستند هي لأغراض التيسير والمعلومات فقط؛ وهي لا تشكل موافقة أو تصديقاً من مدينة شيكاغو على أي من المنتجات، أو الخدمات، أو الآراء الخاصة بالشركة، أو المنظمة، أو الفرد. تُخلي مدينة شيكاغو مسؤوليتها عن دقة أو قانونية الموقع الخارجي، أو المحتوى الخاص به، أو الروابط اللاحقة. اتصل بالموقع الخارجي للحصول على إجابات عن الأسئلة المتعلقة بمحتواه.

إرشادات عامة
لمكان العمل

توجيهات قطاع
الإنشاءات

إخلاء المسؤولية